

# EUROPSKA KOMISIJA

## APEL – EAC/A03/2014

### **Erasmus+ povelja za mobilnost u strukovnom obrazovanju i osposobljavanju 2015. – 2020.**

#### **Dio I.**

#### **1. Uvod, kontekst i ciljevi**

Ovaj se poziv temelji na Uredbi (EU) br. 1288/2013 Europskog Parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o uspostavi programa „Erasmus+“: programa Unije za obrazovanje, osposobljavanje, mlade i sport te stavljanju izvan snage odluka br. 1719/2006/EZ, 1720/2006/EZ i 1298/2008/EZ Tekst značajan za EGP.

Jedan od ciljeva programa jest promicanje kvalitetne mobilnosti u okviru strukovnog obrazovanja i osposobljavanja (SOO) te internacionalizacije organizacija za SOO.

Programom rada za Erasmus+ za 2014. (C(2013)8193) koji su donijeli Komisija i programski odbor SOO-a predviđena je „povelja za mobilnost u SOO-u“ za akreditaciju tijela koja su bila dokazano uspješna u organizaciji visokokvalitetne mobilnosti učenika i osoblja u okviru SOO-a.

Erasmus+ povelja za mobilnost u SOO-u zamišljena je kako bi se organizacije s dokazanom kvalitetom u organizaciji mobilnosti učenika i osoblja potaklo da nastave razvijati svoje međunarodne strategije pružajući im mogućnost prijave primjenom pojednostavnjenog postupka. Cilj je povelje stoga pojednostavniti postupke kojima se organizacije pošiljateljice prijavljuju za dodjelu sredstava, organiziraju mobilnost učenika i osoblja i izvješćuju o njihovim aktivnostima te nagraditi, poticati i dodatno razvijati kvalitetu mobilnosti.

Internationalizacija ne znači samo promicanje učenja u inozemstvu uvrštavanjem aktivnosti iz područja mobilnosti u kurikulumu, već obuhvaća i razvoj međunarodnih pristupa u cijeloj organizaciji pošiljateljici, primjerice

umrežavanje s tijelima iz drugih zemalja, promicanje učenja stranih jezika i širenje vidika izvan okvira nacionalnih pristupa SOO-u.

Organizacije pošiljateljice i konzorciji organizacija pošiljateljica koji su nositelji povelje bit će istaknuti u komunikaciji o Erasmus+ mobilnosti u SOO-u kako bi poduzeća u Europi mogla lakše prepoznati naučnike koji dolaze iz kvalitetnog organizacijskog okruženja.

Dodatne su pojedinosti dostupne u proceduralnom prilogu koji čini sastavni dio ovog poziva.

Treba napomenuti da je mobilnost u SOO-u u okviru programa Erasmus+ dostupna i novim te manjim organizacijama, kao i drugim organizacijama koje ne žele akreditaciju, ali bi svejedno željele sudjelovati u transnacionalnoj mobilnosti u SOO-u. Te bi organizacije svoje prijave za financiranje projekata mobilnosti trebale predati na uobičajeni način putem godišnjeg poziva na dostavu prijedloga za program Erasmus+.

Organizacije kojima je dodijeljena povelja za mobilnost u SOO-u moraju se pridržavati standarda kvalitete (u skladu s Europskom poveljom za kvalitetu i Obvezom osiguranja kvalitete u SOO-u), koje će za vrijeme trajanja programa nadzirati njihova nacionalna agencija za Erasmus+. Ako se kriteriji odabira iz godišnjeg poziva za program Erasmus+ ne zadovolje (npr. provjere financijskih i operativnih sposobnosti), nacionalna agencija će opozvati povelju. Nacionalne agencije također imaju puno pravo opozvati povelju u slučaju nedovoljne kvalitete mobilnosti, lošeg financijskog upravljanja, slabih rezultata u mobilnosti, prijevare ili smanjene predanosti strategiji internacionalizacije.

Povelja za mobilnost u SOO-u dodjeljuje se na cijelo razdoblje trajanja programa Erasmus+ te podliježe nadzoru kao što je prethodno objašnjeno.

## **2. Prihvatljivi podnositelji prijave i kriteriji prihvatljivosti**

Prijavu za povelju za mobilnost u SOO-u mogu podnijeti javne ili privatne organizacije koje djeluju u području strukovnog obrazovanja i osposobljavanja, uključujući konzorcije, utemeljene u jednoj od sljedećih zemalja:

– državama članicama Europske unije

– državama članicama EFTA-e i EGP-a (Islandu, Lihtenštajnu, Norveškoj), bivšoj jugoslavenskoj republici Makedoniji i Turskoj.

Konzorcij je definiran kao skupina od najmanje tri organizacije koje djeluju u području SOO-a, sve utemeljene u istoj državi. Svrha konzorcija za mobilnost jest olakšati organiziranje aktivnosti u području mobilnosti i pružiti dodanu vrijednost u smislu kvalitete aktivnosti u odnosu na kvalitetu koju bi svaka pojedina ustanova za SOO (npr. škola za SOO) mogla sama osigurati. Od organizacija koje su uključene u konzorcij za mobilnost u SOO-u očekuje se da udružuju i dijele ponudu usluga povezanih s organizacijom mobilnosti te da zajedno rade na internacionalizaciji kroz suradnju i razmjenu kontakata. Zajedničke aktivnosti obično uključuju zajedničke strateške poglede, zajedničko administrativno, ugovorno i financijsko upravljanje mobilnošću, zajednički odabir i/ili pripremu i mentorstvo sudionika kao i, kada je to bitno, središnje mjesto za pronalaženje i povezivanje poduzeća i sudionika.

Da bi zadovoljio kriterije prihvatljivosti, podnositelj prijave ili konzorcij mora uspješno dovršiti određeni broj projekata Leonardo da Vinci mobilnosti u okviru nekadašnjeg Programa za cjeloživotno učenje 2007. – 2013. U tablici na stranicama 7. i 8. ovog dokumenta možete vidjeti minimalne kriterije prethodne uspješnosti za svaku zemlju.

Da bi zadovoljili kriterije prihvatljivosti, podnositelji moraju biti organizacije koje djeluju u području strukovnog obrazovanja i osposobljavanja kao što su srednje strukovne škole/ustanove/centri, ustanove za postsekundarno strukovno obrazovanje i osposobljavanje, poduzeća (mala, srednja, velika, javna ili privatna) koja provode obuku na radnom mjestu, uključujući naukovanje, te socijalni partneri poput gospodarske komore, strukovnih udruga i sindikata, istraživačkih instituta, zaklada, neprofitnih organizacija, nevladinih organizacija i tijela koja pružaju profesionalno usmjeravanje i savjetovanje.

Povelja za mobilnost u SOO-u može se dodijeliti i konzorciju organizacija za SOO pod uvjetom da su sve organizacije bile dokazano uspješne u dosadašnjem organiziranju mobilnosti u SOO-u u okviru Programa za cjeloživotno učenje. U tablici na stranicama 7. i 8. ovog dokumenta možete vidjeti minimalne kriterije prethodne uspješnosti za svaku zemlju.

## ***Kriteriji prihvatljivosti***

- organizacije sudionice nalaze se u zemlji koja sudjeluje u programu Erasmus+;
- organizacije sudionice aktivno djeluju u području strukovnog obrazovanja i osposobljavanja;
- organizacije sudionice uspješno su provele određeni broj projekata Leonardo da Vinci mobilnosti financiranih iz Programa za cjeloživotno učenje. U tablici na stranicama 7. i 8. ovog dokumenta možete vidjeti minimalne kriterije prethodne uspješnosti za svaku zemlju;
- svi članovi bilo kojeg nacionalnog konzorcija navedenog u obrascu za prijavu iz iste su države kao i glavni podnositelj;
- ako je riječ o konzorciju, broj članova nacionalnog konzorcija iznosi najmanje tri;
- prijava je podnesena putem službenog elektroničkog obrasca;
- obrazac za prijavu u cijelosti je ispunjen, uključujući odgovarajuće priloge;
- obrazac za prijavu ispunjen je na jednom od službenih jezika EU-a, uz iznimku prijave podnesenih nacionalnim agencijama u zemljama članicama EFTA-e/EGP-a te zemljama kandidatkinjama. Te prijave mogu biti sastavljene na nacionalnom jeziku podnositelja;
- prijava je podnesena nacionalnoj agenciji države u kojoj je organizacija utemeljena;
- prijava je podnesena prije isteka roka.

### **3. Rok za podnošenje prijave i okvirni datum objave rezultata odabira**

Rok za podnošenje prijave za povelju za mobilnost u SOO-u istječe 22. rujna 2014. u 12:00 (prema srednjoeuropskom vremenu).

Rezultati odabira bit će objavljeni najkasnije 1. prosinca 2014.

### **4. Raspored**

Rok za podnošenje prijave je u ponedjeljak 22. rujna 2014. u 12:00 (prema srednjoeuropskom vremenu).

Procjena kvalitete prijave izvršit će se do kraja studenoga. Podnositelji zahtjeva najkasnije će do 1. prosinca 2014. biti obaviješteni o tome je li im dodijeljena

povelja kako bi mogli pripremiti zahtjeve za financiranje mobilnosti u SOO-u u okviru poziva za program Erasmus+ za 2015.

Faze	Datum i vrijeme ili okvirno razdoblje
Objava poziva	svibanj 2014.
Rok za podnošenje prijava	22.9.2014. u 12:00 (po srednjoeuropskom vremenu)
Razdoblje procjene	22.9.2014. – 28.11.2014.
Obavijest podnositeljima zahtjeva i dodjela povelje za mobilnost u SOO-u	najkasnije 1. prosinca 2014.

Napominjemo da dodjela povelje sama po sebi ne znači dodjelu financijskih sredstava. Podsjećamo nositelje povelje da se za dodjelu sredstava valja prijaviti i u okviru općih godišnjih poziva za program Erasmus+. Nositelji povelje imat će pristup pojednostavnjenom postupku prijave za dodjelu sredstava te izvješćivanja.

## 5. Kriteriji isključenja

Svrha kriterija isključenja jest onemogućiti sudjelovanje i dodjelu povelje onim podnositeljima koji se nalaze u situacijama koje bi mogle ugroziti njihovu budućnost i stvarnu sposobnost da uspješno i redovito provode aktivnosti mobilnosti za koje se dodjeljuje Erasmus+ povelja za mobilnost u SOO-u.

Podnositelji stoga moraju potpisati izjavu o časti kojom potvrđuju da nisu ni u jednoj od situacija navedenih u članku 106. stavku 1. te člancima 107., 108. i 109. Financijske uredbe<sup>1</sup>. Izjava se potpisuje na za to predviđenom obrascu u sklopu obrasca za prijavu priloženog pozivu za Erasmus+ povelju za mobilnost u SOO-u, koji je dostupan na adresi [http://ec.europa.eu/education/calls/apel-eac-s01-2014\\_en.htm](http://ec.europa.eu/education/calls/apel-eac-s01-2014_en.htm).

<sup>1</sup> UREDBA (EU, EURATOM) br. 966/2012 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002

## **6. Postupak odabira, kriteriji za dodjelu i procjenu kvalitete**

### **Postupak odabira:**

Provjera financijskih i operativnih sposobnosti provest će se u kasnijoj fazi prilikom podnošenja godišnje prijave za financiranje u skladu s pravilima navedenima u Vodiču programa Erasmus+ za dotičnu godinu.

### **Kriteriji za dodjelu:**

Povelja za SOO dodjeljivat će se na temelju kriterija i pravila ocjenjivanja navedenih u nastavku. Dodatne pojedinosti o njima dostupne su u proceduralnom prilogu koji čini sastavni dio ovog poziva.

1. Prethodna uspješnost (iskustvo i postignuća u okviru transnacionalne mobilnosti učenika u SOO-u – najviše 50 od 100 bodova
2. Strategija internacionalizacije: institucionalnastrategija, razvoj i obveza na osiguranje transnacionalne mobilnosti u SOO-u – najviše 20 od 100 bodova
3. Organizacijska pitanja i upravljanje kvalitetom – najviše 20 od 100 bodova
4. Budući razvoj – najviše 10 od 100 bodova

Za postizanje praga za dodjelu povelje za mobilnost u SOO-u potrebno je: (a) ostvariti najmanje 50 % bodova za svaki od četiri kriterija za dodjelu (ako se taj prag ne postigne u bilo kojoj od kategorija, prijava će biti odbijena) te (b) ostvariti ukupno 70 od 100 bodova.

## **7. OBAVJEŠĆIVANJE JAVNOSTI**

Komisija i nacionalne agencije na svojim će *web*-mjestima objaviti sljedeće podatke o akreditiranim nositeljima povelje za mobilnost u SOO-u:

Ime organizacije nositeljice povelje, uključujući članove konzorcija i njihovu/-e mrežne stranicu/e te, prema potrebi, sektore uključene u mobilnosti organizacija.

## **8. Postupak podnošenja prijava**

Za dodatne informacije i pristup obrascu za prijavu obratite se svojoj nadležnoj nacionalnoj agenciji::

## 9. Tablica nacionalnih pragova prethodne uspješnosti

(Kratice: LLP = Program za cjeloživotno učenje (eng. Lifelong learning Programme); LDV= Leonardo da Vinci; KA1 = Ključna aktivnost 1 programa Erasmus+; SOO = strukovno obrazovanje i osposobljavanje; IVT (eng. initial vocational training) = početno strukovno osposobljavanje; PLM (eng. people on the labour market) = osobe na tržištu rada; VETPRO (eng. VET professionals) = stručnjaci u SOO-u)

Zemlja	Nacionalni prag prethodne uspješnosti
Austrija	Provedeno je najmanje pet projekata LDV mobilnosti financiranih iz LLP-a, za svaki provedeni projekt LDV mobilnosti u okviru LLP-a utrošeno je najmanje 95 % odobrenih sredstava te je u sklopu vlastitih projekata LDV u okviru LLP-a odaslano više od 200 sudionika.
Belgija (govornici francuskog jezika)	Prilikom posljednjeg zahtjeva za nepovratna sredstva ostvareno je najmanje 75 od 100 bodova.  Uspješno su provedena dva projekta LDV mobilnosti u okviru LLP-a uz ocjenu „dobar” ili „vrlo dobar” te je utrošeno najmanje 85 % odobrenih sredstava.
Belgija (govornici njemačkog jezika)	Uspješno su provedena dva projekta LDV mobilnosti financirana iz LLP-a.
Belgija (govornici nizozemskog jezika)	Uspješno su provedena dva projekta LDV mobilnosti financirana iz LLP-a.
Bugarska	Uspješno su provedena najmanje četiri projekta LDV mobilnosti (IVT, VETPRO) u okviru LLP-a te je u sklopu tih projekata uspješno odaslano najmanje 80 sudionika (ne uključujući osobe u pratnji).
Hrvatska	<b>Uspješno su provedena najmanje tri projekta LDV mobilnosti (ne uključujući sudjelovanje u svojstvu partnera pošiljatelja u konzorcijima), od kojih je barem jedan IVT projekt mobilnosti, a svi uključuju suradnju s partnerima primateljima koji su ili izravna poduzeća domaćini u kojima se odvija praksa/osposobljavanje ili škole za SOO.</b>
Cipar	Uspješno su provedena dva projekta LDV mobilnosti financirana iz LLP-a.
Češka	Uspješno je provedeno najmanje pet projekata LDV

	<p>mobilnosti za IVT koji su financirani iz LLP-a ili im je dodijeljeno priznanje za kvalitetu LDV u okviru LLP-a.</p>
Danska	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prijašnje iskustvo s projektima LDV mobilnosti u okviru LLP-a. Da bi ispunila uvjete za povelju za mobilnost u SOO-u, organizacija koja se prijavljuje mora uspješno provesti najmanje tri projekta mobilnosti.</li> <li>2. Osim toga, organizacija koja se prijavljuje u jednom je navratu primila bespovratna sredstva u okviru programa Erasmus+ za SOO (KA1), ostvarivši najmanje 80 od 100 bodova.</li> <li>3. Dokazano crpljenje proračunskih sredstava. Organizacija koja se prijavljuje iskoristila najmanje 90 % ukupnih proračunskih sredstava za projekte LDV mobilnosti odobrenih u 2010. i 2011.</li> </ol>
Estonija	<p>Uspješno je provedeno devet projekta LDV mobilnosti financiranih iz LLP-a (IVT i/ili VETPRO).</p>
Finska	<p>Od početka programa cjeloživotnog učenja uspješno su provedena tri projekta LDV mobilnosti, od kojih je najmanje jedan dovršen tijekom posljednje dvije godine.</p>
Francuska	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Uspješno su provedena najmanje dva projekta mobilnosti u okviru LDV potprograma (2007.–2013.) i/ili u okviru Ključne aktivnosti 1 programa Erasmus+ za strukovno obrazovanje i osposobljavanje.</li> <li>2. Stopa iskorištenosti proračunskih sredstava iznosi 100 % za europsko financiranje posljednjeg zaključenog ugovora o LDV mobilnosti ili mobilnosti u SOO-u u okviru Ključne aktivnosti 1 programa Erasmus+.</li> </ol>
Njemačka	<p>Od kruga odabira u 2008. dovršena su najmanje tri projekta mobilnosti LDV „vrlo dobre“ ili „dobre“ kvalitete (do 1.7.2014.) kojima su obuhvaćene ciljane skupine IVT ili VETPRO, ili jedan projekt koji je financijski podržan u okviru potvrde za mobilnost LDV u 2013.</p>
Grčka	<p>Uspješno je provedeno najmanje pet projekata mobilnosti financiranih iz LLP-a, koji su pri ocjenjivanju na ljestvici od 100 bodova u prosjeku ostvarili 80 ili više bodova.</p>
Mađarska	<p>Uspješno su provedena tri projekta LDV mobilnosti (kasnije</p>



	Erasmus+ za SOO), od kojih je najmanje jedan dovršen tijekom posljednje tri godine (od kruga projekta u 2011.)
Island	Provedena su tri LDV projekta (IVT i/ili VETPRO) financirana iz LLP-a (u razdoblju od 2007. do 2013.)
Irska	Prag za podnošenje prijave za Erasmus+ povelju za mobilnost u SOO-u jedno je od sljedećega:  uspješno proveden jedan dvogodišnji projekt u okviru programa LLP ili Erasmus+  ili  uspješno provedena dva jednogodišnja projekta u okviru programa LLP ili Erasmus+.
Italija	Uspješno su provedena četiri projekta LDV mobilnosti (IVT/PLM/VETPRO) financirana iz LLP-a.
Latvija	Provedena su najmanje tri LDV projekta financirana iz LLP-a, a u sklopu tih projekata ukupno je odaslano više od 50 sudionika.
Lihtenštajn	Uspješno su provedena tri projekta LDV mobilnosti financirana iz LLP-a.
Litva	Uspješno je provedeno osam projekta mobilnosti LDV (ITV i/ili VETPRO) financiranih iz LLP-a.
Luksemburg	Uspješno su provedena četiri projekta LDV mobilnosti LDV financirana iz LLP-a, a prosječna iskorištenost proračunskih sredstava za posljednja četiri dovršena projekta mobilnosti LDV iznosi najmanje 85 %.
Bivša jugoslavenska republika Makedonija	<i>Uspješno su provedena dva projekta LDV mobilnosti financirana iz LLP-a.</i>
Malta	Uspješno su provedena dva projekta LDV mobilnosti financirana iz LLP-a.
Nizozemska	Uspješno su provedena tri projekta LDV mobilnosti financirana iz LLP-a.
Norveška	Prijavu za Erasmus+ povelju za mobilnost u SOO-u mogu podnijeti okružna vijeća.  Prijavu za Erasmus+ povelju za mobilnost u SOO-u mogu

	podnijeti okružna vijeća koja su uspješno organizirala najmanje tri projekta mobilnosti u SOO-u financirana iz LLP-a/programa Erasmus+.
Poljska	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Podnositelj prijave je, prema pravilima LLP-a, proveo tri projekta LDV mobilnosti, dovršena u razdoblju od 2007. do 2013., bez obzira na proračunska sredstva tih projekata i broj sudionika.</li> <li>ili</li> <li>2. Podnositelj prijave je, prema pravilima LLP-a, proveo dva projekta LDV mobilnosti, dovršena u razdoblju od 2007. do 2013. U tom slučaju ukupna odobrena proračunska sredstva za ta dva prijavljena projekta moraju iznositi 50 000 EUR ili više.</li> </ol>
Portugal	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prijašnje iskustvo s projektima LDV mobilnosti u okviru LLP-a.</li> <li>2. Provedena su najmanje tri projekta mobilnosti financirana iz LLP-a, a u sklopu svakog ostvareno je najmanje 10 mobilnosti.</li> <li>3. Svi su projekti po završetku postigli ocjenu kvalitete „vrlo dobar“ (170 bodova).</li> <li>4. Od tih projekata najmanje su dva provedena tijekom posljednje dvije godine poziva (2012. i 2013.)</li> </ol>
Rumunjska	<p>a) Za pojedinačnu organizaciju koja se prijavljuje (tj. kandidat za povelju je pojedinačna organizacija):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- uspješno je provedeno najmanje sedam LDV IVT projekata (*) (ukupno najmanje 50 mobilnosti), a za najmanje pet od tih projekata ugovori o osposobljavanju sastavljeni su u skladu s uvjetima Europskog sustava prijenosa bodova u strukovnom obrazovanju i osposobljavanju (ECVET)</li> </ul> <p>b) Za konzorcije koji se prijavljuju za povelju:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- uspješno je provedeno najmanje deset LDV projekata (IVT i VETPRO)</li> <li>(*) (ukupno za sve partnere u konzorciju), a za najmanje sedam od tih projekata ugovori o osposobljavanju</li> </ul>

	<p>sastavljeni su u skladu s uvjetima Europskog sustava prijenosa bodova u strukovnom obrazovanju i osposobljavanju (ECVET)</p> <p>- najmanje dvije organizacije u konzorciju uspješno su provele (*) (svaka od njih, kao koordinator ili partner) najmanje dva transnacionalna projekta suradnje financirana iz LLP-a, ali iz dvaju različitih drugih programa osim LDV-a (Comenius i Grundtvig)</p> <p>(*) Izraz "uspješno je provedeno/uspješno su provele" odnosi se na projekte dovršene prije podnošenja prijave za povelju (uključujući plaćanje preostalih dospjelih iznosa).</p>
Slovačka	Uspješno je provedeno najmanje pet projekata LDV mobilnosti, od kojih su barem četiri bila IVT projekti financirani iz LLP-a tijekom posljednjih 5 godina (2009. – 2013.).
Slovenija	Provedena su tri projekta mobilnosti LDV (IVT i/ili VETPRO), od kojih su barem dva ocijenjena kao dobra praksa.
Španjolska	Uspješno su provedena najmanje četiri projekta mobilnosti (IVT i/ili VETPRO) financirana iz LLP-a (uz pozitivno konačno izvješće o ocjeni).
Švedska	Uspješno su provedena dva LDV projekta financirana iz LLP-a (uključujući Partnerstva i Prijenos inovacija).
Turska	Uspješno su provedena dva projekta LDV mobilnosti financirana iz LLP-a, od kojih je najmanje jedan IVT projekt.
Ujedinjeno Kraljevstvo Velike Britanije	Uspješno su provedena najmanje četiri projekta LDV mobilnosti (IVT i/ili VETPRO) financirana iz LLP-a.